

卑斯室樂團義演助加華牙醫會

鋼琴家殷承宗笛王鄭濟民喜結台緣

【明報專訊】結合著名鋼琴家殷承宗與享有「笛王」美譽的鄭濟民，卑斯室樂團在今年冬季的演出，將給予本地樂迷一個高水準中西音樂交匯的盛會。卑斯室樂團也透過這場音樂會，為加華牙醫學會籌款，目標是4萬元。

這場跨越中西音樂領域的音樂會，節目內容包括由卑斯室樂團演出的劇樂《羅莎蒙》、鄭濟民的交響樂《蝴蝶夢》、殷承宗演奏的柴可夫斯基《降B小調第一鋼琴協奏曲》，作品第23號。

目前旅居紐約的殷承宗昨日抵達溫哥華，開始投入音樂會的準備。殷承宗在

1941年出生於廈門鼓浪嶼，7歲開始學琴，9歲首次舉行獨奏會，畢業於列寧格勒音樂學院和北京音樂學院，曾經在維也納「世青節」的鋼琴比賽中獲金獎，20歲時獲得「柴可夫斯基鋼琴比賽」第2名，之後與多個著名樂團合作演奏，是中國早期少數幾個享有國際聲譽的鋼琴家之一。

殷承宗表示，卑斯室樂團先前多次邀請，這次終於在時間配合下達成合作。身為多項國際鋼琴大賽評委，又出任第4屆「柴可夫斯基國際青年鋼琴大賽」的評判主席，殷承宗評論中國年輕一代擁有優秀的彈奏技巧，不過必須再加強音樂深度及

意境的領悟，演奏才會更具生命力。

作曲家關迺忠為鄭濟民度身訂造的《蝴蝶夢》，獨奏部分僅用一支D調曲笛演奏，獨奏者需要具備高超的演奏技巧。鄭濟民表示，《蝴蝶夢》的高難度，吹奏這首曲子的音樂家寥寥可數，他將與卑斯室樂團的合作下，再次演繹這首根據莊子與妻子田氏故事譜成的曲子。

表演時間定於11月22日晚間8時，在卑詩大學陳氏演藝中心舉行。有興趣欣賞這場音樂會的民衆，可致電TICKET-MASTER 604・280・3311購票，查詢電話是604・730・8219。

卑斯室樂團指揮汪西三（右二）將與殷承宗（左二）及鄭濟民（左一）共譜一個美妙的音樂之夜。右一是卑斯室樂團主席陶永強。（楊凌竹攝）

5 華裔加人代表台北出戰冰壺國際

【明報專訊】由5名來自台灣的華裔加人組成的溫哥華冰壺培訓隊，獲選代表中華台北參加在日本舉行的「2003年太平洋區冰壺國際錦標賽」，比賽中勝出的首兩支隊伍，可獲得2004年世界盃參賽資格。

該支冰壺隊的領隊顧璞，及兩名成員王錫駿與劉伯蘭，昨日啓程前往日本前，拜會駐溫哥華台北經濟文化辦事處，處長羅由中更為該隊舉行授旗儀式。

「2003年太平洋區冰壺國際錦標賽」將於11月23日至30日進行，參賽隊伍包

羅由中（左一）授旗給中華台北冰壺代表隊，從左二起分別為王錫駿、劉伯蘭及顧璞。（楊凌竹攝）

林語良出任華埠振興委員會主席

【明報專訊】華埠振興委員會前天選舉主席，結果由林語良當選。他昨天表示，將聯合溫市華埠各大社團做好振興華埠、促進旅遊、增加商業活動等工作，並且繼續游說政府，爭取更多撥款。

他表示，華埠振興委員會去年完成多項工作，包括與中僑合作舉辦不要吸毒論壇、雙語運動、與卡麗基中心合作籌款、支持申辦奧運、華埠文化及藝術展、製作推廣華埠的光碟片等。目前則與華埠商會合作，推動振興華埠的經濟發展計劃，另外，還在推廣一項購物塑膠袋回收活動。

林語良展望未來稱，除繼續與各社團緊密合作，向政府爭取更多撥款，並希望多吸引年輕人參加振興華埠的工作。

【明報專訊】律師李懷國就《溫哥華太陽報》昨日對華裔加拿大人文化的探討報道表示滿意，但仍要求該報就較早時一則他指為「醜化唐人街」的報道作出交代，否則不排除將抗議行動升級。

李懷國向本報表示，《溫哥華太陽報》昨日在頭版及低陸平原版，以大篇幅報道「由兩種文化，年輕移民創出第三種」（From two cultures, young immigrants create a third）的有關新聞是對華裔加拿大人文化的探討作全面報道，也正是回應他對華人文化平衡報道的訴求。對此，李懷國感到滿意和讚賞。

（《溫哥華太陽報》與本報聯合採訪的「華裔青少年全面聯」系列報道，昨日起一連四天同步刊出，今日見A3版）。

但他補充說：「直至目前為止，《溫哥華太陽報》仍未就唐人街治安惡劣的錯誤報道作出適當的補救安排，這個錯誤報道對唐人街商戶、工人和居民有着實質性的傷害，《溫哥華太陽報》對此未作出適當處理之前，我們的抗議行動不會終止，亦不排除將抗議行動升級。」

他又說，已經成立了關注小組，成員有數名，稍後會為關注組定名。李懷國與關注組於今日會晤《溫哥華太陽報》負責人，希望該報能對「唐人街的醜化」報道作出圓滿的交代，否則，不排除抗議行動會升級。

李懷國較早時去信卑詩報業議會（BC Press Council），指《溫哥華太陽報》（Vancouver Sun）對西溫13歲華裔學童刺傷人事件，訪問學童父親的報道缺乏平衡，並要求該報就「華人文化」

愛心溫情頒善長感謝狀

林敏苓（中）和方君學（右）感謝善長過去十年對基金會的鼎力支持。左為董事黃啟康。（陳瑞欣攝）

【明報專訊】愛心溫情基金會（CCF）昨日舉行十周年招待會，感謝善長多年來的鼎力支持，展望未來能籌款資助更多醫療和教育服務，造福人群。

愛心溫情基金會主席林敏苓昨日在招待會上表示，感激社區人士過去十年來對該基金會鼎力支持，以致今天的成就獲得外界認同，而昨日她與候任主席方君學更將獲卑詩省政府認可的感謝狀頒發給17名善長。

林敏苓說，雖然近年經濟不景，社區同時間進行多個賑災行動，令該會的籌款倍添壓力，但大部分贊助商由基金會成立至今一直不離不棄，令她非常感動，展望未來希望基金會能造福更多人，及獲主流人士的認同。

愛心溫情基金會於1993年成立，宗旨是透過為醫療及教育機關籌募經費，改善服務設施，藉此提高低陸平原居民的健康和生活質素。過去十年資助了124項醫療計劃，撥捐善款超過100萬元，包括為本那比醫院添購分娩病床及資助卑詩大學成立地中海貧血症電腦資料庫。獨立撥款委員會則按需求和迫切性將撥款申請遞交基金會審批。

去年該會增設了「CCF優秀青少年獎」，為低陸平原成績優異和對社區有貢獻的第8至第12班學生提供獎學金，過去兩年共頒發達7.35萬元的獎學金

【明報專訊】加拿大華人商業發展會定於十二月十二日（星期五）在列治文富大六時半先進行聚餐，八時周年大會並進行選舉事宜。有關大會詳情及購票事宜可致電：604-275-8342甘啓勳、604-723-8833周炳康。

商業發展會選理事

海鮮酒家舉行會員大會，並選出2003至2005年度理事，歡迎新舊會員出席，下午

婦女企業家

為鼓勵婦女創業，增強加國經濟能力，由總理克里純（Jean Chretien）推動的「總理屬下婦女企業家工作小組」（Prime Minister's Task Force On Women Entrepreneurs）從今年初起在各省會晤婦女企業家與女性社區領袖，蒐集意見，更在10月底於渥太華召開全國大會，來自各省的300多位婦女代表齊聚一堂，提出在聯邦政府內成立婦女商業部、及在明年舉行全國婦女經濟會議等建議。卑詩省婦女代表之一，中華文化中心副主席虞崇貞（右一）及女企業家高龔媽（左二）將出席全國大會，右二是工作小組主席布爾蒂（Sarmiet D. Bulte），右三是小組成員雷德曼（Karen Redman）。

大家還記得卑詩省曾經在八零年代至九零年代推行的教育二千改革嗎？當時令一部分家長震驚的是教師的授課宗旨要視乎學生自定的進度，原因每個學生智商不同、興趣不同，所以學習進度有異，要好好教導青少年人，當時的教育方針是以每個學童為主。

為着推行該項改革，教師對學生的評語只可以稱讚成功的地方，不去指出不足之處；而且為着統一和不會出錯，教師的語句經已由專家寫好，編了入電腦，教師只需要按上編號，成績單上便填滿了「政治正確」的文字。

但在教育其他的範圍，學生則沒有那

麼幸運了。

嘗試去申請大學，用個別進度來解釋為何自己的積分未夠理想，達不到水平，故大學應給予同情分數，給予入學機會。

或去申請工作，用潛質和誠意來解釋為何自己未能達到公司要求工作的水平

如何成為「大贏家」？

，卻覺得自己應有機會在商界中「慢慢學習」，不應硬性規定工作量和質素。

其實，競爭是現實社會的要求，但如果學生在成長過程缺乏操練，不懂得如何去競爭，不明白怎樣從失敗中學習，不肯去面對自己的缺點和接受批評，讓身旁的人說出逆耳的忠言，我們的教育和對青少年的培訓完全與現實脫節了。

難怪「教育二千」的改革最後捱不住家長、部分教師和學生的批評，終於被省政府取消。

但遺留下來的問題仍然存在，就是怎樣去培育青少年做「勝利者」，如何成為天生的「大贏家」。

有些時候學生會把「勝利」誤作為爭取高分數的同義詞，聽過有群學生在畢業後才說出在中學時有教師擔任女子排球隊教練，但因為要博取高分數和教師的讚賞，多點比賽出場的時間，學生竟要接受教師言語的暴力、粗言穢語，間中被發覺「不留心」聽該位教師訓話時，被教師用排球擊打頭部也不敢揚聲，滿心相信做「忍者」就代表「大贏家」的悲劇。（大贏家之一）容順泉博士

● 昭倫親義公所定於十一月三十日（星期日）上午十時至下午六時，在華埠奇化街昭倫大廈舉行投票，選舉二零零四年度職員，如該會會員有意提名為候選人者，須先到昭倫大廈領取候選人提名表，辦理提名手續，提名截止日期為十一月二十一日。

此外，該公所為慶祝聖誕，定於十二月六日（星期六）中午十二時，在昭倫大廈舉行聖誕聯歡會，餐票收費每張三元，十一月二十八日至二十九日（每日由下午一時至三時）發售餐票。

● 至孝篤親公所為慶祝聖誕佳節暨冬季生日會，定於十二月七日（星期日）假華埠富海鮮酒家舉辦聯歡晚宴，席間設有幸運抽獎及卡拉OK，會員收費十五元，非會員廿五元，冬季生日會員收費十元，報名日期至十二月三日止。查詢電話：六零四・六八三三・三七一四。

● 德仁書院國際校友會聖誕聯歡會定於十二月十一日在溫哥華英皇海鮮酒家舉行，下午六時半晚膳，查詢：許晉偉 604-322-8848、周炳康 604-723-8833。

社團活動